

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1959-1960.

VERGADERING VAN 12 JULI 1960.

Ontwerp van wet tot instelling van een Tijdelijk Fonds ter bevordering van de sanering der kolennijverheid.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
ECONOMISCHE ZAKEN (1) UITGEBRACHT
DOOR DE HEER **DE WINTER**.

DAMES EN HEREN,

Uiteenzetting van de Minister.

Het voorgelegd wetsontwerp beoogt de oprichting, voor een termijn van 3 jaar, van een zelfstandig fonds bestemd om, door middel van subsidies, de afzet van de overtollige kolenproductie te bevorderen naar de landen die geen deel uitmaken van de E.G.K.S.

Ondanks de verschillende maatregelen die totnogtoe genomen werden, inzonderheid t.o.v. de vermindering van de productiecapaciteit en van de ingezette arbeiders, de beperking van de invoer en de verruiming van de uitvoer, overtreft de productie van de vers ontgonnen steenkool nog steeds op gevoelige wijze de afzetmogelijkheden.

De buitenmatig vlugge expansie van de petroleum-producten, die de plaats van de vaste brandstof kunnen innemen, heeft een versnelde teruggang van de kolenafzet op de binnenlandse markt teweeggebracht.

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren De Block, voorzitter, Delbouille, L. Desmet, Dethier, V. Leemans, Smets, Van Buggenhout, Warnant en De Winter, verslaggever.

R. A 5977.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

486 (Zitting 1959-1960) : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1959-1960.

SEANCE DU 12 JUILLET 1960.

Projet de loi créant un Fonds temporaire tendant à favoriser l'assainissement du marché charbonnier.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES ECONOMIQUES (1)
PAR M. **DE WINTER**.

MESDAMES, MESSIEURS,

Exposé du Ministre.

Le projet de loi en discussion a pour but de créer, pour une durée de 3 ans, un fonds autonome destiné à favoriser, par voie de subventions, l'écoulement des excédents de production de charbon à destination des pays qui ne relèvent pas de la C.E.C.A.

Malgré les différentes mesures qui ont été prises jusqu'à présent, notamment quant à la réduction des effectifs et des capacités de production, à la restriction des importations et à l'accroissement des exportations, la production fraîche des mines belges est encore largement supérieure aux possibilités d'écoulement.

L'expansion exceptionnellement rapide de la consommation des produits pétroliers susceptibles de se substituer aux combustibles solides, a eu pour conséquence d'accélérer la régression des ventes de charbon sur le marché intérieur.

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. De Block, président, Delbouille, L. Desmet, Dethier, V. Leemans, Smets, Van Buggenhout, Warnant et De Winter, rapporteur.

R. A 5977.

Voir :

Document du Sénat :

486 (Session de 1959-1960) : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

De Minister stelt in dit verband in het licht dat wanneer men gehoopt had te mogen bogen op een vrijwillige beperking van het aanbod inzake petroleumproducten, de invoerders jammer genoeg de van hen gewenste inspanning niet hebben geleverd om de toename van dit aanbod tot 5 à 10 % van het verbruik van het vorig jaar te beperken.

Tijdens het eerste trimester van het lopend jaar, hebben de leveringen van vloeibare brandstof aan de consumptie met gemiddeld 20 % de tonnenmaten van het overeenstemmend trimester van 1959 overschreden. In de loop van de jongste maanden heeft de aangehaalde toename zich resp. bepaald op 28 %, 33 % en 50 % voor gasoil, zware fuel en lichte fuel.

De Minister vestigt eveneens de aandacht van uw Commissie op het feit dat de petroleummaatschappijen onder elkaar een zeer heftige prijzenstrijd voeren door het verlenen van prijsverminderingen die buiten elke verhouding met de kostprijs staan, en die 34 à 50 % van de tarifaire noteringen bereiken.

Daar de steenkolenmarkt aan een zeer nadelig onevenwicht onderhevig is, wegens de invloed van de niet-integreerbare productieoverschotten enerzijds, en van de versnelde expansie van het fuel-olieverbruik anderzijds, dringen nieuwe maatregelen zich op ter aanvulling van deze die reeds genomen werden met het oog op de vrijwaring van de integreerbare ondernemingen die voor de verdere ontplooiing van de inheemse economie onontbeerlijk zijn.

Het is in deze gedachtengang dat het wetsontwerp een bijzondere regeling in het leven roept, waarbij beroep wordt gedaan op de tussenkomst van een Tijdelijk Fonds, om de uitvoer van onze overtollige kolenproductie te bevorderen naar afzetgebieden die buiten de grenzen van de Gemeenschappelijke Markt gelegen zijn.

Daar deze uitvoerverrichtingen slechts mogelijk zijn in zoverre onze prijzen zich kunnen aanpassen aan deze van de concurrerende leveranciers, zullen subsidies moeten in aanmerking genomen worden, waarvan het bedrag zal afhangen van de in het bestemmingsland bereikte verkoopprijs, de verzekerings- en vervoerkosten, de kostprijs van de leverende koolmijn, kortom, van het verschil tussen deze kostprijs en de werkelijk door de koolmijn in ontvangst genomen nettoverkoopprijs.

Het bedrag van de vooropgestelde tegemoetkoming zal aldus niet eens en voor goed, bepaald worden. Op basis van de huidige marktverhoudingen zal ze waarschijnlijk tussen 100 à 150 frank per ton schommelen.

De Minister onderstreept dat bewuste tegemoetkoming niet toereikend zal zijn om het nadelig verschil tussen de kostprijs en de verkoopprijs — dat meestal 250 à 350 frank per ton zal bedragen — volledig te dekken. De in aanmerking komende mijnen zullen bijgevolg een billijk deel van dit verschil voor hun rekening moeten nemen.

Het voordeel van de tegemoetkoming zal niet uitsluitend voorbehouden worden aan een bepaald beken, noch aan een bepaalde categorie steenkolen. Slechts het onderscheid ten gunste van integreerbare mijnen, en dit ter bevordering van hun afzetmogelijkheden, zal bepalend zijn.

Le Ministre souligne à cet égard que si l'on avait espéré aboutir à un aménagement volontaire de l'offre des produits pétroliers, les importateurs n'ont malheureusement pas fourni l'effort qu'on attendait d'eux en vue de limiter l'accroissement de cette offre à 5 ou 10 % de la consommation de l'an dernier.

Au cours du premier trimestre de 1960, les livraisons d'huiles combustibles à la consommation ont dépassé de 20 % en moyenne les tonnages du trimestre correspondant de l'année passée. Dans le courant des derniers mois, le pourcentage considéré s'est relevé respectivement à 28 %, 33 % et 50 % pour la gasoil, le fuel lourd et le fuel léger.

Le Ministre attire également l'attention de votre Commission sur le fait que les sociétés pétrolières se livrent entre elles à une concurrence de prix extrêmement vive en octroyant des rabais qui n'ont aucun rapport avec les prix de revient et qui varient de 34 à 50 % sur le montant des cotations tarifaires.

Le marché du charbon se trouvant gravement déséquilibré par l'incidence des excédents de production non intégrables et par l'expansion accélérée de la consommation de fuel-oil, de nouvelles mesures s'imposent en vue de compléter celles qui ont déjà été prises à l'effet de ne pas compromettre pour l'avenir les capacités de production intégrables, qui demeurent indispensables au développement de notre économie.

C'est dans cette préoccupation bien déterminée que le projet de loi fait appel à la constitution d'un Fonds temporaire, destiné à rendre possible l'exportation des excédents de production vers des marchés extérieurs au Marché Commun.

Comme ces exportations ne sont réalisables que pour autant que nos prix puissent s'aligner sur ceux des fournisseurs concurrents, des subventions, qui dépendront du prix de vente atteint dans les pays de destination, du coût des assurances et du transport, du prix de revient du charbonnage intéressé, bref, de la différence entre ce prix de revient et le prix de vente net perçu par le charbonnage, devront nécessairement entrer en ligne de compte.

Le montant des dites subventions ne sera donc pas fixé une fois pour toutes. Sur la base de la contexture actuelle des marchés, il sera vraisemblablement de l'ordre de 100 à 150 francs la tonne.

Le Ministre souligne que la subvention considérée ne couvrira pas l'entière différence en moins entre le prix de revient et le prix de vente, celle-ci étant dans la plupart des cas de l'ordre de 250 à 350 francs la tonne. Les charbonnages intéressés devront dès lors supporter une part adéquate de la différence en question.

L'avantage des subventions ne sera pas réservé à un bassin déterminé, ni à une catégorie de charbon déterminée. La seule distinction entrant en ligne de compte est celle aux termes de laquelle les subventions visées seront consacrées à l'amélioration de l'écoulement des mines intégrables.

Zoals artikel 2 van het wetsontwerp het voorziet, zal het Tijdelijk Fonds gestijfd worden door een bijzonder recht geheven op de fuel-oils, die tegenover de steenkolen in een bijzonder gunstige concurrentiële expansie verkeren. Dit recht zal op maximum 60 frank bepaald worden gedurende het eerste jaar en teruggebracht worden op maximum 40 frank voor het tweede, en maximum 20 frank voor het derde jaar.

Men verwacht dat voor het eerste jaar, het Fonds over een bedrag van nagenoeg 150 miljoen frank zal kunnen beschikken, zodat ongeveer 1.000.000 ton kolen zal kunnen uitgevoerd worden.

Ieder jaar zal voor het Parlement verslag uitgebracht worden over de opbrengst van het bijzonder recht en de werkingsvoorwaarden van het Tijdelijk Fonds.

Rekening gehouden met het dringend karakter van de te nemen maatregelen, verzoekt de Minister het onderzoek van het wetsontwerp met bekwame spoed af te handelen.

Algemene beraadslaging.

Een lid stelt de voorafgaandelijke vraag of de beschikkingen van het wetsontwerp wel in overeenstemming zijn met de Grondwet. Naar zijn oordeel, kan een taxe slechts wettelijk ten gunste van de Staat geheven worden, en niet ten gunste van een zelfstandig fonds, zelfs wanneer dit fonds door het hoofd van een ministerieel departement beheerd wordt.

Uit het onderzoek van deze opmerking is gebleken dat geen enkele twijfel kan bestaan nopens de grondwettelijkheid van het wetsontwerp.

De op de petroleum-producten te heffen belasting wordt nl. bij de wet bepaald. De opbrengst van deze belasting wordt weliswaar in het bij de wet voorziene speciale fonds gestort, maar deze beschikking is in overeenstemming met artikel 113 van de Grondwet waarbij bepaald wordt : « Behalve de gevallen door de wet uitdrukkelijk uitgezonderd, kan van de burgers geen vergelding worden gevorderd dan alleen als belasting ten behoeve van het Rijk, de provincie of de gemeente ». Het betreft aldus in werkelijkheid slechts een afwijking van het beginsel der algemeenheid der ontvangsten. Dit beginsel wordt in de grondwet niet aangehouden en talrijke uitzonderingen werden er in de loop der jaren op toegepast.

Dit wordt trouwens door de H. Magain vastgesteld in zijn werk « Code des Finances et de la Comptabilité Publiques (Deel 1, n° 38 en volgende) ». Hij verklaart bovendien dat afwijkingen op de regel der niet-bestemming van de inkomsten, zich volkomen laten rechtvaardigen en dat inzonderheid de specialisatie kan worden toegestaan voor de staatsdiensten met een economisch karakter.

Een critiek zou slechts gegrond zijn indien de door buitengewone inkomsten en voor speciale doelen opgerichte bijzondere begrotingen niet onderworpen zouden zijn aan de goedkeuring van het Parlement. In het onderhavig geval echter bepaalt het wetsontwerp uitdrukkelijk dat de ontvangsten en uitgaven van het Fonds geboekt worden op de begroting voor Orde, die door de Kamers moet worden goedgekeurd. Boven-

Ainsi que le prévoit l'article 2 du projet de loi, le Fonds temporaire sera alimenté par la perception d'un droit spécial à charge des fuel-oils, combustibles liquides qui sont en forte expansion concurrentielle par rapport au charbon. Ce droit sera de 60 francs maximum pendant la première année et sera ramené à 40 francs maximum pour la deuxième et à 20 francs maximum pour la troisième année.

On prévoit que, pour la première année, le Fonds temporaire disposera d'un montant de à peu près 150 millions de francs ce qui permettra de promouvoir l'exportation d'environ 1.000.000 de tonnes de charbon.

Chaque année, rapport sera fait au Parlement au sujet du produit du droit spécial et des conditions d'intervention du Fonds temporaire.

En raison de l'urgence des mesures à prendre, le Ministre demande à la Commission de réserver au projet le bénéfice d'un examen immédiat.

Discussion générale.

Un membre pose la question préalable de savoir si les dispositions du projet de loi sont bien conformes à la Constitution. A son avis, une taxe ne peut être établie légalement qu'au profit de l'Etat, et non au profit d'un fonds autonome, même si celui-ci est géré par le chef d'un département ministériel.

Il apparaît de l'examen qui a été réservé à cette question qu'aucun doute n'est possible quant à la constitutionnalité du projet de loi.

En effet, la taxe à prélever sur les produits pétroliers est établie par la loi. Sans doute le produit de cette taxe sera-t-il encaissé par le Fonds spécial prévu par la loi, mais cette disposition est conforme à l'article 113 de la Constitution qui prévoit que : « Hors les cas formellement exceptés par la loi, aucune rétribution ne peut être exigée des citoyens qu'à titre d'impôt au profit de l'Etat, de la province ou de la commune ». Il ne s'agit donc en l'occurrence que d'une dérogation au principe de l'universalité des recettes. Ce principe n'est pas inscrit dans la Constitution et de nombreuses dérogations y ont été apportées depuis bon nombre d'années.

M. Magain a d'ailleurs fait cette constatation dans son ouvrage intitulé Code des Finances et de la Comptabilité Publiques (vol. 1, n° 38 et suivants). Il dit d'ailleurs que des dérogations à la règle de non-affectation des recettes peuvent parfaitement se justifier et que, notamment, la spécialisation peut être admise pour les services de l'Etat à caractère économique.

Des critiques ne seraient justifiées que si les budgets spéciaux, constitués par des recettes extraordinaires, affectées à des fins spéciales, n'étaient pas soumis à l'approbation du Parlement. Or, en l'espèce, le projet de loi dispose expressément que les recettes et dépenses du Fonds sont portées au Budget pour Orde, qui doit faire l'objet d'une approbation des Chambres. De plus, il est prévu qu'il sera rendu compte annuellement

dien, werd voorzien dat jaarlijks aan het Parlement zal worden verslag uitgebracht, over de bestemming van de tegemoetkomingen van het Fonds.

Het wetsontwerp werd trouwens opgesteld naar het model van de wet houdende oprichting van een Landbouwfonds, waarover de Afdeling Wetgeving van de Raad van State een advies heeft uitgebracht. Dit advies bevat o.a. de volgende passus :

« Het ontwerp strekt tot het instellen van een Landbouwfonds. Dit fonds zal worden gestijfd door een aantal inkomsten, die aan de algemene Staatsinkomsten zullen worden onttrokken om blijvend voor bijzondere oogmerken te worden aangewend.

» Het ontwerp wijkt dus af van het beginsel van de universaliteit der begroting, volgens hetwelk alle Staatsinkomsten in de Schatkist moeten worden gestort en zich met de overige geldmiddelen van de Staat moeten vermengen, terwijl deze geldmiddelen slechts mogen worden gebruikt binnen de grenzen van de begrotingskredieten, die vooraf ieder jaar worden goedgekeurd.

» Het feit dat de inkomsten en uitgaven van het fonds in de begroting voor orde zullen worden ingeschreven, verandert niets aan het gewicht van bovenstaande opmerking. De begroting voor orde bekrachtigt immers de operaties welke de Schatkist voor rekening van derden, bijvoorbeeld provincies en gemeenten, verricht. Zij heeft dus in beginsel betrekking op het beheer van gelden, die evenmin in de Rijksmiddelenbegroting als in de onderscheidene uitgavenbegrotingen zijn opgenomen. »

Een nog recenter voorbeeld kan worden aangehaald; het betreft de wet van 12 maart 1957 nopens de conjunctuurheffing waarvan de opbrengst eveneens voor bepaalde doeleinden wordt bestemd.

Onder deze voorwaarden kan men slechts tot de gevolgtrekking komen dat het voorgelegd wetsontwerp grondwettelijk is. Weliswaar wijkt het van de bij beide wetten op 's Rijks comptabiliteit inzake begroting vastgestelde normale regels af, doch voorgaande gevallen op dit gebied maken het mogelijk te bevestigen dat het ontwerp geenszins strijdig is met de Grondwet.

**

Wat de eigenlijke draagwijdte van het wetsontwerp betreft, begrijpen een zeker aantal leden de bekommernis waarmee de Minister van Economische Zaken ter hulp van de levensvatbare mijnen wenst te komen, en de overvloedige stocks wenst te resorberen, maar ze kunnen niet nalaten te betreuren dat een deel der financiële lasten die gepaard gaan met het saneren van een met structurele moeilijkheden geconfronteerde nijverheid, ten laste gelegd worden van een andere energiebron, onder voorwendsel dat ze een al te snelle uitbreiding neemt, en haar deelname t.o.v. de gezamenlijke bronnen van primaire energie in sterke mate opvoert.

Zij zijn de mening toegedaan dat het wetsontwerp indruist tegen de door de Regering ingeluide politiek tot economische heropbeuring.

Ze vrezen dat de toepassing van het bijzonder recht op de fuel-oils de mededingingscapaciteit van onze nijveraars t.o.v. hun buitenlandse concurrenten op nade-

au Parlement de l'affectation des interventions du Fonds.

Le projet de loi a d'ailleurs été rédigé sur le modèle de la loi créant un Fonds agricole, au sujet de laquelle la Section de Législation du Conseil d'Etat a émis un avis. Celui-ci contient notamment le passage suivant :

« Le projet tend à instituer un Fonds agricole. Ce fonds sera alimenté par un certain nombre de recettes qui seront distinctes des recettes générales de l'Etat, pour être affectées en permanence à des fins particulières.

« Le projet déroge donc au principe de l'universalité du budget suivant lequel toutes les recettes de l'Etat doivent être versées au Trésor et s'y confondre avec les autres ressources de l'Etat, tandis que l'utilisation de ces ressources ne peut se faire que dans les limites des crédits budgétaires votés préalablement et annuellement.

» La circonstance que les recettes et dépenses du Fonds seront portées au budget pour Ordre n'est pas de nature à modifier la portée de l'observation qui précède. Le Budget pour Ordre ratifie en effet les opérations du Trésor pour compte de tiers tels que les provinces et les communes. Il concerne donc, en principe, la gestion de fonds qui ne figurent pas au Budget des Voies et Moyens, ni aux différents budgets de dépenses. »

Un exemple plus récent peut encore être cité; il s'agit de la loi du 12 mars 1957 concernant le prélèvement conjoncturel, destiné également à être affecté à des fins déterminées.

Dans ces conditions, on ne saurait mettre en doute la constitutionnalité du projet de loi en discussion. Sans doute celui-ci s'écarte-t-il des règles fixées en matière budgétaire par les lois sur la comptabilité de l'Etat, mais les précédents permettent de considérer que le projet n'est nullement contraire à la Constitution.

**

Quant à la portée proprement dite du projet, un certain nombre de membres partagent le souci du Ministre des Affaires économiques de venir en aide aux charbonnages viables et de réduire les stocks excédentaires dans les mines, mais ne peuvent s'empêcher de regretter qu'une partie de la charge financière relative à l'assainissement d'une industrie en difficultés structurelles soit mise à charge d'une autre source énergétique, sous le prétexte qu'elle progresse rapidement et qu'elle est en voie d'augmenter sensiblement sa quote-part dans l'ensemble des sources d'énergie primaire.

Ils estiment que le projet de loi est en contradiction avec la politique de relance économique adoptée par le Gouvernement.

Ils craignent que l'application du droit spécial sur les fuel-oils aura comme conséquence d'handicaper nos industriels par rapport à leurs concurrents étrangers,

lige wijze zal beïnvloeden: daar deze laatste van de meer voordelige prijzen zullen blijven genieten, voor de door hen gebruikte vaste en vloeibare brandstoffen.

Zij stellen zich trouwens de vraag of de verschillende taxaties, die op dit ogenblik in België op de vloeibare brandstof toegepast worden, niet een overmatig niveau hebben bereikt t.o.v. de in de andere landen van de Europese Economische Gemeenschap vigerende fiscale maatregelen, wat deze producten betreft.

In antwoord op deze opmerkingen wijst de Minister er op dat de huidige toestand van de steenkolenmarkt jammer genoeg slechts de keuze laat tussen hetzij de toepassing van nieuwe productiebeperkingen, hetzij de heffing van een taks ter bevordering van de uitvoer.

De sluiting van niet-integreerbare bedrijfszetels geschiedt thans op een tempo dat niet meer versneld kan worden.

De werkloosheidsdagen die de levensvatbare bedrijven zich opleggen, drukken trouwens reeds nu overmatig op de productieprijzen en zijn eveneens aanleiding tot loonverlies dat door mijnwerkers zeer pijnlijk wordt gevoeld.

Wat betreft de invloed van het bijzonder recht op de prijs van de fuel-oils, is het waarschijnlijk dat deze belasting geen gevoelige weerslag zal hebben op de verkoopprijs, aangezien zulk een overvloed aan fuel op de markt aanwezig is dat de petroleumproducenten ongetwijfeld zullen genoopt worden de taks te resorberen.

Indien zich toch een prijsstijging zou voordoen, zou de Regering daartegen kunnen ingaan door invoer van petroleumproducten uit Oostelijke landen die thans gecontingenteerd is, te verruimen.

Wat de fiscaliteit inzake fuel-oil betreft kan de vergelijking voor de in voege zijnde belastingen als volgt samengevat worden voor de onderscheidene landen van de Gemeenschappelijke Markt :

België :

Accijnsrecht : 100 frank per ton.

Overdrachtsbelasting : 12 % op de waarde van het product, plus het accijnsrecht.

Factuurbelasting : 5 ‰ op de wederverkoop.

Gemiddelde invloed op de huidige prijs : 234,30 fr. per ton, in de veronderstelling dat de factuurprijs met de baremaprijs overeenstemt. Voor de zware fuel, blijft de last beneden de 200 frank, wanneer men rekening houdt met de verleende rabatten.

Nederland :

Omzetbelasting : 5 % te heffen op het ruwe product en op het ingevoerde afgewerkte product.

Gemiddelde invloed : 47 frank per ton voor de raffineur, en 60 frank per ton voor de invoerder.

qui pourront continuer à bénéficier de prix plus favorables pour les combustibles solides et liquides qu'ils emploient.

Ils se demandent d'ailleurs si les différentes formes de taxation qui sont appliquées à présent aux huiles combustibles en Belgique ne tendent pas à atteindre un niveau excessif, en regard notamment de la fiscalité qui affecte ces mêmes produits dans les autres pays de la Communauté Economique Européenne.

En réponse à ces observations, le Ministre signale que, compte tenu de la situation actuelle du marché charbonnier, il n'est malheureusement d'autre choix que de recourir, soit à l'application de nouvelles limitations de production, soit au prélèvement d'une taxe destinée à promouvoir les exportations.

Les fermetures de sièges d'exploitation non-intégrables s'opèrent actuellement à une cadence qui ne saurait être accélérée.

Les jours chômés que s'imposent par ailleurs les exploitations viables, pèsent de manière excessive sur les coûts de production et entraînent également des pertes salariales très pénibles pour les travailleurs de la mine.

En ce qui concerne l'incidence du droit spécial sur le prix des fuel-oils, il est vraisemblable que cette taxe ne se répercutera pas de manière sensible sur le prix de vente, la pléthore de fuel sur le marché étant telle que les pétroliers seront sans doute amenés à résorber la taxe considérée.

Si une hausse de prix devait néanmoins se manifester, le Gouvernement aurait la possibilité de la contrecarrer en élargissant l'importation de produits pétroliers de l'Est, actuellement soumis à contingentement.

En ce qui concerne la fiscalité afférente aux fuel-oils, la comparaison des taxations respectives se présente comme suit, dans les différents pays du Marché Commun :

Belgique :

Droit d'accise : 100 francs par tonne.

Taxe de transmission : 12 % sur la valeur du produit, augmentée du droit d'accise.

Taxe de facture : 5 ‰ à la revente.

L'influence sur le prix actuel s'établit à 234,30 fr. par tonne, dans l'hypothèse où le prix facturé est le prix du barème. Pour le fuel lourd, la charge ne dépasse pas 200 francs, si l'on tient compte des rabais consentis.

Pays-Bas :

« Omzetbelasting » : 5 % applicable sur le produit brut et sur le produit fini importé.

L'influence moyenne s'établit à 47 francs par tonne pour le raffineur, et à 60 francs par tonne pour l'importateur.

Frankrijk :

Invoerrecht : 2 % ad valorem.

Belasting op de toegevoegde waarde : 10 % ad valorem.

Gemiddelde invloed op de prijs ex-raffinaderij : 170 frank per ton.

Duitsland :

Accijsrecht : 25 DM per ton.

Overdrachtsbelasting : 4 % op de waarde van het product, plus het accijsrecht.

Huidige gemiddelde invloed : 342 frank per ton.

Italië :

Binnenlands recht : 3.600 lires per ton (binnenkort teruggebracht op 3.000 lires/ton).

Met de overdrachtsbelasting overeenstemmende taxe : 4 % op de waarde van het product, plus het recht.

Huidige gemiddelde invloed : 320 frank per ton.

Uit dit vergelijkend onderzoek vloeit voort dat indien België thans niet de zwaarste heffing toepast, de op de vloeibare brandstoffen gevestigde fiscale last rekening gehouden met de bijkomende taxe van 60 fr. per ton, een peil zal bereiken dat gewis niet zonder gevaar t.o.v. de verbruikende nijverheden zal kunnen overschreden worden.

Het meest treffend verschil valt op bij de vergelijking met de in Nederland toegepaste heffing. De vergelijking met de andere landen, die een belangrijke koolnijverheid bezitten, zoals Duitsland en Frankrijk, laat daarentegen taxaties uitkomen van betrekkelijk grotere omvang, met overwicht van de Duitse belastingen.

Het valt te noteren dat Italië wegens fiscale redenen de petroleumproducten zeer zwaar belast.

Gevolggevend aan het door een der hogervermelde leden geformuleerd verzoek, bevestigt de Minister op formele wijze het specifiek tijdelijk karakter van het bijzonder recht, dat zoniet onder vorm van een verhoging van het accijsrecht zou in voege gekomen zijn. Het wetsontwerp voorziet trouwens in een nauwkeurig bepaalde trapsgewijze afneming van de maximale heffing, met volledige afschaffing ervan bij het verstrijken van het derde jaar.

*
**

Een lid betreurt het dat de door het wetsontwerp voorziene maatregelen tot op heden werden verdaagd.

Niettegenstaande de heropleving die in de andere industriële sectoren wordt vastgesteld, wordt de toestand van onze steenkolenmijnen steeds ernstiger.

Het is uitgesloten dat men zich tot de hiertoe gebruikte heelmiddelen zal kunnen beperken. Het voorgelegd wetsontwerp is niet bij machte de steenkolen crisis op te lossen. Nieuwe maatregelen zullen zich opdringen binnen een zeer korte termijn.

France :

Droit d'entrée : 2 % ad valorem.

Taxe à la valeur ajoutée : 10 % ad valorem.

L'influence moyenne sur le prix ex-raffinerie s'établit à 170 francs par tonne.

Allemagne :

Droit d'accise : 25 DM par tonne.

Taxe de transmission : 4 % sur la valeur du produit, augmentée du droit d'accise.

L'influence moyenne actuelle s'établit à 342 francs par tonne.

Italie :

Droit intérieur : 3.600 lires par tonne (ramené prochainement à 3.000 lires/tonne).

Impôt analogue à la taxe de transmission : 4 % sur la valeur du produit, augmentée du droit.

L'influence moyenne actuelle s'établit à 320 francs par tonne.

Il résulte de cet examen comparatif que, si la Belgique n'applique pas à présent la taxation la plus lourde, la charge fiscale imposée aux huiles combustibles atteindra, avec le nouveau prélèvement de 60 francs par tonne, un niveau qui ne pourrait plus, semble-t-il, être dépassé sans danger pour les industries utilisatrices.

La différence la plus marquée apparaît de la comparaison avec la taxation néerlandaise. Par contre, la comparaison avec les autres pays qui possèdent une industrie charbonnière importante, comme l'Allemagne et la France, fait ressortir des taxations d'un ordre de grandeur plus important, les droits allemands étant les plus élevés.

A noter que l'Italie taxe très lourdement les produits pétroliers, pour des raisons proprement fiscales.

Donnant suite à la demande formulée par l'un des intervenants précités, le Ministre confirme de façon formelle le caractère spécifiquement temporaire du droit spécial, qui dans le cas contraire, aurait été appliqué sous la forme d'un relèvement du droit d'accise. Le projet de loi prévoit d'ailleurs une dégressivité précise du plafond du prélèvement, avec suppression complète de celui-ci à l'expiration de la troisième année.

*
**

Un membre regrette que les mesures envisagées aient été retardées jusqu'à ce jour.

Contrairement au redressement enregistré dans les autres secteurs industriels, la situation du secteur charbonnier ne cesse de s'aggraver.

Il est exclu que l'on puisse s'en tenir aux remèdes utilisés jusqu'à présent. Le projet de loi en discussion ne permettra pas, à lui seul, de résoudre la crise charbonnière. De nouvelles mesures s'imposeront encore dans un avenir rapproché.

De sluitingen van koolmijnen volgen zich op in een versneld tempo. Men vreest dat weldra 14 à 15.000 mijnwerkers zullen ontslagen worden. Zeer ernstige sociale moeilijkheden zijn in dit verband te verwachten. De syndikaten geven zich rekenschap van het ernstig karakter der huidige omstandigheden. Stakingen werden reeds in de Borinage uitgeroepen. De mijnwerkers worden onrustig en komen in beweging. De toestand in Frankrijk en Italië hebben hun weerslag op hun geestesgesteldheid. Zoals de heer Rey het onlangs heeft onderstreept, is het grootste deel der verantwoordelijkheid van het marasme waarin de steenkolenijverheid zich thans bevindt, ten laste te leggen van de patroons. Miljarden werden zonder enig nut verspild. Het is daarom dat het tussenkomen lid met aandrang verzoekt dat het wetsontwerp zich hoofdzakelijk zou bekommeren om de vrijwaring van het belang van de mijnwerkers, en niet slechts van dit van de steenkoolondernemingen en van de patroons.

Hij stelt in dit opzicht voor, het bijzonder recht op 85 frank per ton te bepalen, om het verschil van 25 fr. te kunnen besteden aan de toekenning van een complementaire werkloosheidsvergoeding ten gunste van de mijnwerkers.

In dit verband meent hij het geraden de beschikkingen van het voorgelegd wetsontwerp te vergelijken, met deze die in West-Duitsland in toepassing zijn sedert 1 mei 1960.

In dit land, waar alhoewel met minder scherpte dezelfde moeilijkheden inzake kolennijverheid zich voordoen, heeft de wet van 1 mei 1960 een heffing van 25 DM per ton voor fuel-oil en van 10 DM per ton voor de gasoils, voorzien.

Daarenboven, stelt de duitse wetgeving de federale regering in de mogelijkheid, om na raadpleging van de statenkamer, en na een termijn van twee weken, deze bedragen te verhogen tot 37 1/2 DM per ton fuel en 30 DM per ton gasoil « wanneer de algemene economische omstandigheden of de aanpassingsnoodzakelijkheden van de kolennijverheid aan een bepaalde wijziging van de energiesector, bewuste maatregel noodzakelijk maken. » (*Bundesgesetzblatt* n° 20 van 29 april 1960).

Zo de bestemming van deze taxe niet met evenveel nauwkeurigheid als in het Belgisch wetsontwerp vooraf bepaald wordt door de duitse wetgeving, wordt nochtans voorzien dat het bedrag van de belasting moet aangewend worden « voor de maatregelen die bestemd zijn om de aanpassing van de kolennijverheid aan de gewijzigde toestand op de energiemarkt mogelijk te maken, en meer in het bijzonder om de voor de arbeiders uit deze situatie voortvloeiende schadelijke gevolgen, te vermijden ».

Daar de thans in Duitsland toegepaste belasting ter waarde van 25 DM per ton overeenstemt met 300 belgische franks, kan men niet beweren dat de vastlegging van het bijzonder recht op het voorgesteld peil van 85 frank per ton, in ons land, een prohibitief karakter zou hebben.

In zijn antwoord op voornoemde opmerkingen onderstreept de Minister dat waar het aan Uw Commissie voorgelegde ontwerp van wet in een enkele exclusieve bestemming van de toegepaste belasting voorziet,

Les fermetures de charbonnages se succèdent à une cadence accélérée. On prévoit que, d'ici peu, 11 à 15.000 mineurs seront licenciés. De sérieuses difficultés d'ordre social sont à craindre. Les syndicats se rendent compte de la gravité des circonstances actuelles. On a déjà enregistré des grèves au Borinage. Les mineurs s'inquiètent et se mettent en mouvement. Les événements de France et d'Italie ont une répercussion sur leur état d'esprit. Ainsi que M. Rey l'a récemment souligné dans un exposé rendu public, la plus grande part de la responsabilité du marasme dans lequel se débat actuellement l'industrie charbonnière est à mettre à charge des patrons. Des milliards de subventions ont été gaspillés en pure perte. C'est pourquoi l'intévenant demande avec instance que le projet de loi se préoccupe avant tout de sauvegarder l'intérêt des travailleurs et non seulement celui des entreprises charbonnières et des patrons.

Il propose à cet effet de fixer à 85 francs par tonne le montant du droit spécial et d'affecter la majoration de 25 francs par tonne à l'allocation d'une indemnité de chômage complémentaire en faveur des ouvriers mineurs.

A cet égard, il est d'avis qu'il convient de comparer les dispositions du projet de loi en discussion avec celles qui sont en application en Allemagne depuis le 1^{er} mai 1960.

Dans ce pays, qui connaît, avec moins d'acuité cependant, des difficultés analogues à celles de la Belgique, la loi du 1^{er} mai 1960 a promulgué le prélèvement d'une taxe de 25 DM à la tonne pour le fuel-oil et de 10 DM à la tonne pour les gasoil.

De plus, la législation allemande prévoit la possibilité, pour le Gouvernement fédéral, après consultation de la Chambre des Etats et après un délai de deux semaines, d'élever ces montants à 37 1/2 DM à la tonne de fuel et à 30 DM à la tonne de gasoil, « lorsque les circonstances économiques générales ou les besoins de l'adaptation de l'industrie charbonnière à une modification caractérisée du secteur énergétique, rendent cette mesure nécessaire » (*Bundesgesetzblatt* n° 20 du 29 avril 1960).

Si l'affectation de cette taxe n'est pas prédéterminée dans la loi allemande avec autant de précision que dans le projet de loi actuellement en discussion, il est néanmoins prévu que le montant de la taxe doit être utilisé « à des mesures destinées à permettre l'adaptation de l'industrie charbonnière à la situation modifiée du marché énergétique, et en particulier, à éviter les conséquences pénibles qui pourraient résulter pour les travailleurs de la dite situation. »

Etant donné que la taxe de 25 DM à la tonne actuellement appliquée en Allemagne correspond à 300 fr. belges, on ne saurait soutenir que la fixation du droit spécial au taux proposé de 85 francs par tonne correspondrait en Belgique à une charge prohibitive.

En réponse aux observations précitées, le Ministre fait valoir que si le projet de loi en discussion prévoit une affectation exclusive de la taxe appliquée, il convient de remarquer que le droit fixé par la loi alle-

het door de Duitse wet ten behoeve van de kolensector geheven recht aan velerlei bestemmingen beantwoordt, onder meer aan bestemmingen die in België op de algemene begroting komen.

Zo voorziet het verslag van de « Financiële Commissie van het Federaal Parlement » (Gedr. St. n° 1635 van 4 maart 1960) met name dat op een totaal bedrag van 1.320 miljoen DM, een belangrijk deel aangewend wordt voor de in België door de Begroting van Arbeid en Sociale Voorzorg gedekte uitgaven zoals de gedeeltelijke werkloosheidsuitkering, de wederaanpassingsvergoedingen, het vroegtijdig pensioneren van de arbeiders, de tegemoetkoming aan de ondernemingen welke uit de kolennijverheid komende invalide werkrachten weder te werk stellen, leningen voor het scheppen van werkgelegenheid voor bedoelde gehandicapte arbeiders, het tekort van de sektor sociale verzekering voor mijnwerkers, vestiging van industrieën in de streken waarvan de omschakeling thans plaats vindt, enz.

In datzelfde verslag wordt bepaald dat op het hierboven vermeld globaal bedrag, 390 miljoen DM, zijnde ongeveer 1/3 van het totaal bedrag van de heffingen, bestemd is om de transportprijzen van de kolen in Duitsland op een voor alle kolen gelijke wijze te verlagen d.w.z. door zowel het vervoer van de in Duitsland ingevoerde buitenlandse kolen als het vervoer van de Duitse in het land verbruikte of uit te voeren kolen van deze toelage te doen genieten.

Uit deze analyse blijkt dat de Regering van de Bondsrepubliek de petroleumnijverheid met veel grotere bedragen heeft belast dan die welke in het ontwerp van wet tot instelling van een Tijdelijk Fonds voor de sanering van de kolennijverheid worden voorgesteld, en dat zij een belangrijk gedeelte van de inkomsten uit deze belasting besteedt aan uitgaven die in België op de algemene begroting komen.

Aangezien verder uit een vergelijking van de heffingen der onderscheiden landen op de stookolie blijkt dat het samengevoegde bedrag van accijnsrecht en overdrachtsbelasting in ons land nu reeds een vrij hoog peil bereikt, is het niet verantwoord het bedrag van het bijzonder recht nog te verhogen door het van 60 op 85 frank per ton te brengen.

**

Verschillende leden spreken hun bezorgdheid uit over de toekomst van de steenkolenmijnen. Valt er voor te vrezen, zoals in de Kamer is gezegd, dat binnen drie jaar alle steenkolenmijnen van het Centrum en de Borinage zullen gesloten worden? Zullen de overwogen maatregelen voldoende zijn om dergelijke gevolgen te ondervangen?

Volgens de jongste verslagen over de staalindustrie zal de staalproductie in ons land tussen 1960 en 1967 waarschijnlijk stijgen van 6,5 tot 12 miljoen ton. Kan men derhalve geen spoed zetten achter de verwezenlijking van de ontwerpen in verband met de oprichting van nieuwe industrieën en de omschakeling van sommige gewesten? Kunnen de bedragen gestort in het Tijdelijk Fonds niet bij voorkeur worden bestemd voor deze doeleinden van hoofdzakelijk en primordiaal belang? Hebben het Programmatiebureau en de Dienst van Economische Planning opdracht gekregen dit aspect van het vraagstuk te bestuderen? Is het niet

mande au profit du secteur charbonnier répond au contraire à des affectations multiples, et notamment à des affectations qui relèvent en Belgique du budget général.

C'est ainsi que le rapport de la Commission des Finances du Parlement fédéral (Document parlementaire n° 1635 du 4 mars 1960) prévoit entre autres que, sur un montant total de 1.320 millions de DM, une partie importante est consacrée à des dépenses couvertes, en Belgique, par le Budget du Travail et de la Prévoyance Sociale, comme les indemnités de chômage partiel, les indemnités de réadaptation, la mise à la pension prématurée des travailleurs, l'aide à des entreprises réemployant des invalides du secteur charbonnier, les prêts pour la création de nouveaux emplois, le déficit du secteur des assurances sociales des travailleurs de la mine, l'érection de nouvelles industries dans les régions en voie de reconversion, etc.

Dans ce même rapport, il est prévu que, sur le montant global prévu ci-dessus, 390 millions de DM, soit environ 1/3 du montant total des perceptions, est consacré à réduire le prix du transport du charbon en Allemagne de façon non discriminatoire, c'est-à-dire en faisant bénéficier de ce subside aussi bien le transport des charbons étrangers importés en Allemagne que des charbons allemands consommés soit dans le pays, soit destinés à l'exportation.

Il ressort de cette analyse que si le Gouvernement de la République Fédérale a mis à charge de l'industrie pétrolière des montants sensiblement plus importants que ceux qui sont retenus dans le projet de loi portant création d'un Fonds temporaire d'assainissement charbonnier, les sommes recueillies par cette taxation sont affectées pour une large part à des dépenses qui sont assumées en Belgique par le budget général.

Comme, d'autre part, il est apparu de la comparaison des taxations respectives appliquées aux huiles combustibles, que le montant cumulé du droit d'accise et de la taxe de transmission atteint dès à présent dans notre pays un montant relativement élevé, il ne se justifie pas de relever encore le montant du droit spécial, pour le porter de 60 à 85 francs la tonne.

**

Divers membres se préoccupent du sort qui sera réservé dans l'avenir aux exploitations charbonnières. Doit-on craindre, ainsi que l'on a affirmé dans l'autre Chambre, que tous les charbonnages du Centre et du Borinage seront fermés d'ici trois ans? Les mesures envisagées seront-elles suffisantes pour éviter de telles conséquences?

Suivant les rapports les plus récents concernant l'industrie sidérurgique, la production d'acier de notre pays passera vraisemblablement de 6,5 à 12 millions de tonnes par an de 1960 à 1967. Ne pourrait-on dès lors accélérer la mise en œuvre des projets qui ont trait à la création d'industries nouvelles et à la reconversion de certaines régions? Les montants recueillis par le Fonds temporaire ne pourraient-ils pas être affectés de préférence à ces objets d'importance essentielle et primordiale. Le Bureau de Programmation et le Service du Planning Economique ont-ils été chargés d'étudier cet aspect de la question? Ne s'indiquerait-il pas

geraden de werking en de inspanningen van de verschillende ministeriële departementen en de ondergeschikte organen samen te bundelen t.o.v. deze objecten ?

Wat de afzet van de overtollige steenkolenproductie betreft, wensen sommige leden nadere inlichtingen over het gebruik van de bedragen die het Tijdelijk Fonds zal innen en over de omvang van de bijdrage welke vereist is om een ton kolen met bestemming naar derde landen uit te voeren.

Naar welke landen zal de uitvoer geleid worden ? Groot-Brittannië, Frankrijk, West-Duitsland en Nederland komen natuurlijk niet in aanmerking. Zal Italië willen afzien van de goedkope Amerikaanse contracten ? Zullen wij het peil van onze kwotering beneden de Amerikaanse schalen vaststellen ? Dreigt het voorgenomen beleid geen retorsiemaatregelen tegen ons land uit te lokken ?

Nog andere leden merken op dat zelfs indien men erin slaagt 1 miljoen ton kolen per jaar uit te voeren, het kolenvraagstuk daarmee nog niet is opgelost.

Waar de werkloosheidsdagen jaarlijks voor ons land een productieverlies van 4 à 5 miljoen ton kolen vertegenwoordigen, zullen de voornoemde uitvoermaatregelen slechts met 1/5 het totaal van de werkloosheidsdagen verminderen.

Het Fonds zal tijdens het eerste jaar over 150 miljoen beschikken, maar dit bedrag zal tijdens het tweede jaar tot 100 miljoen en tijdens het derde jaar tot 50 miljoen worden verminderd. Er kan dus worden gevreesd dat het ontwerp onvoldoende zal blijken ten aanzien van de werkelijke moeilijkheden die moeten worden opgelost en dat het bijgevolg de verwachte en passende oplossing niet zal brengen.

Als antwoord op deze opmerkingen, deelt de Minister mede dat het dossier in verband met het geheel der maatregelen inzake steenkolenrijverheid, des te moeilijker op een beknopte en volledige manier te pleiten is dat dit probleem rechtstreeks of onrechtstreeks gans de nationale economie beïnvloedt.

Het steenkolenprobleem heeft ongetwijfeld tot dusver geen algemene oplossing gekregen. De genomen maatregelen hebben alleen de toestand gedeeltelijk verbeterd of hebben een verdere verslechting voorkomen zonder dat een definitief middel gevonden werd om de moeilijkheden op te lossen.

Die toestand bestaat trouwens niet alleen in ons land. Het komt er thans op aan de gezondste productiecapaciteit niet in het gedrang te brengen. Het besproken ontwerp van wet moet absoluut worden ten uitvoer gelegd, indien men wil bereiken dat de gedwongen teruggang van de steenkolenproductie in goede orde geschiedt.

Waar op grond van de vroeger aangenomen saneringsmaatregelen gehoopt werd het aantal werkloosheidsdagen voor de gezamenlijke Belgische mijnen tot gemiddeld 25 dagen voor het lopende jaar terug te brengen, blijkt thans dat hun aantal 40 à 50 dagen zal bedragen en zelfs 90 dagen in de Kempen.

de coordonner l'activité et les efforts des différents départements ministériels et des organes subordonnés quant aux points considérés ?

En ce qui concerne l'écoulement des excédents de la production charbonnière, certains membres souhaiteraient être éclairés de manière plus précise sur l'usage qui sera fait des sommes encaissées par le Fonds temporaire et sur l'ordre de grandeur de l'intervention qui sera nécessaire pour exporter une tonne de charbon à destination des pays tiers.

Vers quels pays les exportations seront-elles dirigées ? La Grande-Bretagne, la France, l'Allemagne et la Hollande n'entrent évidemment pas en ligne de compte. Quant à l'Italie, acceptera-t-elle de renoncer aux contrats américains dont elle bénéficie à bas prix ? Fixerons-nous le niveau de nos cotations en-dessous des barèmes américains ? La politique envisagée ne risque-t-elle pas de déclencher des mesures de rétorsion contre notre pays ?

D'autres membres font remarquer que, même si on aboutit à exporter un million de tonnes de charbon par an, le problème charbonnier n'en sera pas résolu pour autant.

Alors que les jours chômés font annuellement perdre au pays une production de 4 à 5 millions de tonnes de charbon, les exportations précitées n'auront pour effet que de réduire de 1/5 le total des jours chômés.

S'il est prévu que le fonds disposera de 150 millions pendant la première année, ce montant se réduira à 100 millions pendant la deuxième et à 50 millions pendant la troisième année. Il est donc à craindre que le projet se révélera insuffisant à l'égard des difficultés réelles qu'il importe de résoudre et qu'il n'apportera point, par conséquent, la solution adéquate qu'on semble vouloir en attendre.

En réponse à ces différentes observations, le Ministre signale que le dossier relatif à l'ensemble des mesures à prendre en matière charbonnière est d'autant plus malaisé à plaider d'une manière concise et complète, qu'il concerne directement ou indirectement toute l'économie nationale.

Il est indiscutable que le problème charbonnier n'a pas encore reçu jusqu'à présent une solution d'ensemble. Les mesures prises jusqu'ici ont eu pour effet d'améliorer partiellement la situation, ou d'empêcher qu'elle se détériore plus profondément, sans qu'on ait pu se prévaloir d'avoir trouvé un remède définitif à l'endroit des difficultés rencontrées.

Cette situation n'est d'ailleurs pas particulière à notre pays. Il s'agit actuellement de ne point compromettre la conservation des capacités de production les plus saines. La mise en œuvre urgente du projet de loi en discussion est absolument indispensable si l'on veut obtenir que le repli forcé de la production charbonnière puisse se faire en bon ordre.

Alors que, sur la base des mesures d'assainissement précédemment adoptées, on avait espéré ramener le nombre de jours chômés dans l'ensemble des mines belges à 25 jours en moyenne pour l'année en cours, il s'avère à l'heure actuelle que ce nombre sera de 40 à 50 jours, et qu'en Campine, il pourra même atteindre 90 jours.

Bijgevolg moeten de nodige maatregelen dringend genomen worden om een zo groot mogelijk gedeelte van onze overtollige kolenproductie af te zetten.

De oprichting van nieuwe industrieën en de omschikking van bepaalde gebieden doen geen financieringsprobleem rijzen. Op grond van de wetten van 17 en 18 juli 1959 kunnen de nodige kredieten ter beschikking van de betrokken industrieën worden gesteld. In 8 maand tijd werd 8 miljard aan kredieten verleend, dus meer dan het totale bedrag dat vroeger in meer dan 6 jaar tijd werd toegekend.

Het is dus geenszins nodig de door het Tijdelijk Fonds geïnde bedragen voor de bovengenoemde doeleinden te bestemmen.

Wat verder de uitvoer betreft, deze kan slechts geschieden naar landen welke niet tot de E.G.K.S. behoren en tegen prijzen die noodzakelijkerwijze afgestemd zijn op die van de concurrerende leveranciers.

In verband met het gebruik van de door het Fonds geïnde bedragen en de omvang van de bijdrage welke noodzakelijk zal zijn om een ton kolen naar derde landen uit te voeren, kan een eerste en belangwekkende vergelijking worden gemaakt op grond van de schalen, bekendgemaakt door de verschillende steenkolenbekkens van de Gemeenschap.

Daar aan deze schalen bepaalde wijzigingen moeten worden aangebracht, om rekening te houden met de verschillen tussen de bekkens inzake as- en watergehalte van de in deze schalen opgenomen standaardkolen, dienen eveneens, om het concurrentievermogen van de belgische kolen te onderzoeken, niet de prijsenschaal af-mijn, doch de ter plaats van het verbruik afgeleverde prijzen in overweging te worden genomen.

Aldus worden de uit de onderscheiden bekkens der Gemeenschap afkomstige gewassen fijnkolen 0/10, vet A, met een calorisch vermogen van 7.000 calorieën, tegen volgende prijs te Zeebrugge (vervoer per lichter) afgeleverd :

Kempen	10 % as	7 % water	894 fr.
Ruhr	7 % as	10 % water	841 fr.
Kempen	zelfde kenmerken		929 fr.
Nederland	7 % as	9 % water	808 fr.
Kempen	zelfde kenmerken		936 fr.
Frankrijk	9 % as	7 % water	906 fr.
Kempen	zelfde kenmerken		913 fr.
U.S.A.	6 % as	3 % water	804 fr.
Kempen	zelfde kenmerken		996 fr.

Uit de vergelijking van deze cijfers blijkt reeds dat, zelfs op de markt der Gemeenschap, belangrijke verschillen tussen de afgeleverde prijzen van de uit elk bekken afkomstige fijne cokeskolen blijven bestaan. Deze verschillen worden, doordat de markten in het algemeen zich meer en meer richten naar de prijzen van het belangrijkste bekken van de Gemeenschap, nl. de Ruhr, opgeheven.

Wanneer het gaat om steenkolen, zoals gezeefde vetkool B of slik, geldt het calorisch vermogen per ton als juiste maatstaf en in dit geval stelt men vast dat de

Les dispositions nécessaires doivent dès lors être prises d'urgence pour permettre l'écoulement d'une proportion aussi grande que possible de l'excédent notre production charbonnière.

En ce qui concerne la création de nouvelles industries et la reconversion de certaines régions, aucun problème de financement ne se pose. Les lois des 17 et 18 juillet 1959 ont permis de mettre à la disposition d'industriels intéressés tous les crédits nécessaires. 8 milliards de crédit ont été accordés en 8 mois, montant qui dépasse celui qui avait été accordé auparavant en plus de six ans.

L'affectation aux fins précitées des montants recueillis par le Fonds temporaire n'est donc aucunement requise.

En ce qui concerne d'autre part la réalisation de exportations, celles-ci ne peuvent être envisagées qu'à destination des pays qui ne relèvent pas de la C.E.C.A. et à des prix qui doivent nécessairement s'aligner sur ceux des pays fournisseurs concurrents.

Quant à l'usage qui sera fait des montants encaissés par le Fonds et l'ordre de grandeur de l'intervention qui sera nécessaire pour exporter une tonne de charbon à destination des pays tiers, une première comparaison digne d'intérêt est celle qui résulte de l'examen des barèmes publiés par les différents bassins charbonniers de la Communauté.

Ces barèmes devant être affectés de certaines corrections, pour tenir compte des différences existant entre bassins quant aux teneurs en cendres et en humidité des charbons types figurant à ces barèmes, il convient également, pour examiner le caractère compétitif des charbons belges, d'envisager non pas les barèmes « départ » mais les prix rendus aux lieux de consommation.

C'est ainsi que les fines lavées 0/10, gras A, d'un pouvoir calorifique de 7.000 calories, en provenance des différents bassins de la Communauté, reviennent par exemple aux prix suivants, rendus Zeebrugge (transport par allège) :

Campine	10 % de cendres	7 % d'eau	894 fr.
Ruhr	7 % de cendres	10 % d'eau	841 fr.
Campine	mêmes caractéristiques		929 fr.
Pays-Bas	7 % de cendres	9 % d'eau	808 fr.
Campine	mêmes caractéristiques		936 fr.
France	9 % de cendres	7 % d'eau	906 fr.
Campine	mêmes caractéristiques		913 fr.
U.S.A.	6 % de cendres	3 % d'eau	804 fr.
Campine	mêmes caractéristiques		996 fr.

De la comparaison de ces chiffres, il apparaît que des différences importantes subsistent, même sur le marché de la Communauté, entre les prix rendus des fines à coke en provenance de chacun des bassins. Ces différences sont supprimées par l'application généralisée de l'alignement des marchés sur les prix du bassin le plus important de la Communauté, celui de la Ruhr.

Lorsqu'il s'agit de charbons vapeur, tels que les criblés gras B, ou de schlamms, c'est le pouvoir calorifique à la tonne qui doit être pris comme base, et dans

vergelijking per miljoen calorieën van de uit de verschillende bekkens naar Brussel vervoerde kolen het volgende beeld vertoont :

	Gezeefde kolen	Slik
Kempen fr.	135	119
Ruhr-Aken	130	83
Nederland	115	85
« Nord » en « Pas-de-Calais »	146	114

Ook hier blijven belangrijke verschillen bestaan.

Wanneer het land van bestemming buiten de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal ligt, dienen deze prijzen nogmaals te worden aangepast, tengevolge van de sterkere concurrentie op de onbeschermde markt, die zeer vaak bestaat uit absolute verbruikers, in wier land geen enkele kolenproductie bestaat. In deze landen concurreren de Amerikaanse, Poolse, Engelse en Russische kolen dan ook het sterkst met de kolen uit de bekkens der Gemeenschap.

In plaats van op deze markten een prijsvermindering te veroorzaken, zullen wij ons dus moeten aanpassen aan die welke er reeds bestaat als gevolg van de mededinging tussen voornoemde uitvoerlanden.

Men behoeft dus niet bevreesd te zijn voor vergelijkingsmaatregelen.

Indien in dit opzicht geen nauwkeurige gegevens kunnen worden verstrekt, wegens de zeer schommelende aard van deze markt, kan nochtans worden opgemerkt dat, voor de Skandinavische landen, leveringen zouden moeten geschieden, bijv. voor F. 510, F.O.B. Antwerpen, hetgeen met een afgeleverde prijs van ongeveer 625 F in Denemarken overeenstemt.

Wat Ierland betreft, werden cijfers aangehaald, die een operatie mogelijk schijnen te maken voor zover de prijs \$ 9,50 F.O.B. bedraagt, zegge 475 F. af — Antwerpen voor gezeefde vetkool.

Er zijn gelijkaardige mogelijkheden aanwezig met bestemming naar Argentinië, Pakistan, de Philippijnen, enz.

Wat Italië betreft, lidstaat van de Gemeenschap, zou de vetkool soort B (Beringen) uit de U.S.A. afkomstig en met ongeveer 11 % as voor ongeveer 650 F. C.I.F. per long ton verkocht kunnen worden.

Deze enkele voorbeelden, die nochtans niet veralgemeend mogen worden en die het gevolg zijn van particuliere onderzoeken, duiden er op dat wat de voorgenomen uitvoeroperaties betreft, een belangrijke prijsvermindering — 2/3 van de totale vermindering — in elk geval ten laste van de exporterende kolenmijn zal blijven, rekening gehouden met een toelage van 100 à 150 frank per ton bezwaren van het Tijdelijk Fonds.

Zoals reeds gezegd zal men bij de vaststelling van het bedrag van de toelage verleend door het Fonds onder meer rekening moeten houden met het verschil tussen de kostprijs van de betrokken kolenmijn en de prijs die de kolenmijn in werkelijkheid ontvangt waarbij ook aandacht moet worden geschonken aan de in het land van bestemming bereikte verkoopprijs, de vervoers- en verzekeringskosten, enz.

ce cas on constate que le million de calories rendu à Bruxelles se compare en prix, de la façon suivante, pour les différentes provenances citées :

	Criblés	Schlamms
Campine fr	135	119
Ruhr-Aix-la-Chapelle	130	83
Pays-Bas	115	85
Nord et Pas-de-Calais	146	114

Ici également des différences importantes subsistent.

Lorsque le pays de destination est un pays extérieur à la C.E.C.A., les prix précités doivent subir un alignement supplémentaire résultant de la concurrence extrêmement vive qui règne sur les marchés non protégés, constitués souvent par des consommateurs absolus, ne disposant d'aucune production charbonnière nationale. C'est en effet dans ces pays que les charbons de la Communauté sont en compétition avec les charbons américains, polonais, britanniques et soviétiques.

Loin de provoquer une dépréciation des prix sur ces marchés tiers, nous aurons donc à nous adapter à celle qui y existe déjà du fait de la concurrence des pays exportateurs précités.

C'est-à-dire que des mesures de rétorsion ne doivent pas être redoutées.

Sans qu'il soit possible de donner des indications précises, en raison du caractère fluctuant du marché considéré, on peut admettre par exemple que, pour les pays scandinaves, la livraison devrait pouvoir s'effectuer à 510 francs belges, F.O.B. Anvers, ce qui correspond à environ 625 francs rendu au Danemark.

Pour l'Irlande, des chiffres ont été cités qui tendent à rendre l'opération réalisable lorsque le prix d'exportation s'établit à \$ 9,50 F.O.B., soit 475 francs départ Anvers, pour des criblés gras.

Des possibilités analogues existent à destination de l'Argentine, du Pakistan, des Philippines, etc.

Pour l'Italie, pays de la Communauté, les charbons du type gras B (Beringen) en provenance des Etats-Unis (11 % de cendres) se vendent à environ 650 francs C.I.F. par tonne longue.

Ces quelques exemples, qui ne peuvent cependant être généralisés, et qui résultent de sondages déterminés, mettent en lumière que, dans les opérations d'exportation projetées, une réduction de prix importante, de l'ordre des 2/3 de la réduction totale, demeurera en tout état de cause à charge du charbonnage exportateur, compte tenu d'une subvention de 100 à 150 fr. la tonne, à charge du Fonds temporaire.

Ainsi qu'il a déjà été dit, le montant de la subvention accordée par le Fonds dépendra notamment de la différence entre le prix de revient du charbonnage intéressé et le prix réellement perçu par ce charbonnage, compte tenu du prix de vente atteint dans le pays de destination, des prix de transport et d'assurance, etc.

Het ontwerp van wet bepaalt dat het bedrag en de voorwaarden waaronder het Fonds subsidies verleent, door de Koning worden vastgesteld.

Onderzoek van de artikelen.

Een lid merkt bij artikel 1 van het ontwerp van wet op dat indien men met de verwijzing naar « de voor België uit de internationale verdragen voortvloeiende verplichtingen » de naleving van het Verdrag der E.G.K.S. en het Verdrag van Rome bedoelt, het geraden is dit duidelijk te zeggen in plaats van een zinsnede zonder betekenis en zonder draagwijdte te gebruiken.

Hoewel hij de gegrondheid van deze opmerking erkent, vraagt de Minister nochtans de voorgestelde tekst van het artikel te laten bestaan. Uw Commissie is het hiermede eens.

Bij artikel 2 verwerpt Uw Commissie het voorstel om het maximumbedrag van het bijzonder recht van 60 frank per ton fuel-oil op 85 frank te brengen.

De overige artikelen van het ontwerp van wet geven geen aanleiding tot opmerkingen.

*
**

Het ontwerp van wet in zijn geheel is met algemene stemmen aangenomen. 5 leden onthielden zich.

Dit verslag is met algemene stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever,
E. DE WINTER.

De Voorzitter,
A. DE BLOCK.

Le projet de loi dispose que le montant et les conditions des interventions du Fonds seront fixés par arrêté royal.

Examen des articles.

A l'article premier du projet de loi, un membre fait observer que si la référence « aux obligations résultant pour la Belgique des traités internationaux » visait l'obligation de respecter le Traité de la C.E.C.A. ou le Traité de Rome, il conviendrait de le dire en termes exprès plutôt que de recourir à une périphrase sans signification et sans portée.

Tout en reconnaissant le bien-fondé de cette observation, le Ministre suggère cependant de s'en tenir au libellé de l'article tel qu'il a été proposé. Votre Commission se déclare d'accord à ce sujet.

A l'article 2, votre Commission rejette la proposition qui lui est faite de porter le montant maximum du droit spécial de 60 francs à 85 francs la tonne de fuel oil.

Les autres articles du projet de loi n'ont donné lieu à aucune observation.

*
**

L'ensemble du projet de loi a été approuvé à l'unanimité moins 5 abstentions.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
E. DE WINTER.

Le Président,
A. DE BLOCK.